



ਅਪੀਲੀ ਸਿਵਲ

ਫਾਲਸ਼ਾ ਅਤੇ ਕਪੂਰ ਜੇ. ਜੇ.

ਦੀਵਾਨ ਬਸ਼ੇਸ਼ਰ ਨਾਥ ਸਰੀਨ, - ਪ੍ਰਤੀਵਾਦੀ- ਅਪੀਲਕਰਤਾ

ਬਨਾਮ

‘ 1953

ਦਿੱਲੀ ਇੰਪਰੂਵਮੈਂਟ ਟਰੱਸਟ, - ਮੁਦਈ- ਜਵਾਬਦਾਰਤਾ

May, 12th

### 1950 ਦੀ ਸਿਵਲ ਰੈਗੂਲਰ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨੰ. 901

ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ ਟਾਊਨ ਇੰਪਰੂਵਮੈਂਟ ਐਕਟ, 1919 (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਤੱਕ ਵਧਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ), ਸੈਕਸ਼ਨ 3, 54-ਏ, 55, 56, 64(2), 65, 95, 96 ਅਤੇ 97—ਦਿੱਲੀ ਇੰਪਰੂਵਮੈਂਟ ਟਰੱਸਟ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਲੀਜ਼, ਚੇਅਰਮੈਨ ਦੁਆਰਾ ਹਸਤਾਖਰਿਤ- ਦੁਆਰਾ ਦਾਇਰ ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਕੱਢਣ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮਾ

#### (1) 1953 SCA 271

ਚੇਅਰਮੈਨ—ਕੀ ਚੇਅਰਮੈਨ ਮੁਕੱਦਮਾ-ਲੀਜ਼ ਦਾਇਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ— ਸਮਾਪਤੀ —ਪਟੇ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਅਤੇ ਸਮਾਪਤੀ ਲਈ ਦੂਜਾ ਨੋਟਿਸ—ਕੀ ਦੂਜਾ ਨੋਟਿਸ ਪਹਿਲੇ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਛੋਟ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ।

ਯੂਪੀ- ਦੀ ਧਾਰਾ 95 ਦੀ ਸਹੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਟਾਊਨ ਇੰਪਰੂਵਮੈਂਟ ਐਕਟ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਟਰੱਸਟ ਦੇ ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਕਨੂੰਨ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕਨੂੰਨ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਬਚਾਅ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਚੇਅਰਮੈਨ ਕੋਲ ਲੋੜੀਂਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਬਚਾਅ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ, ਜੇਕਰ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ ਉਚਿਤ ਸਮਝਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਚੇਅਰਮੈਨ ਨੂੰ ਇਹ ਮੁਕੱਦਮਾ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

ਇਹ ਵੀ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਛੱਡਣ ਦਾ ਬਾਅਦ ਵਾਲਾ ਨੋਟਿਸ ਕੋਈ ਈ-ਸੈਕਟ ਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਇਹ ਹੋਰ ਸਥਿਤੀਆਂ ਤੋਂ ਇਹ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਮਿਆਦ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਕਿ ਇਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਦੂਜਾ-ਨੋਟਿਸ ਇੱਕ ਸਾਲ ਦੀ ਰਿਆਇਤ ਲਈ ਪਟੇਦਾਰ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਪੰਦਰਾਂ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਇਹ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਦਾ ਗਠਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਸੀ।

ਸ੍ਰੀ ਐਸ. ਐਲ ਮਧੋਕ, ਵਧੀਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ, ਦਿੱਲੀ, ਮਿਤੀ 26 ਅਕਤੂਬਰ, 1950, ਸ੍ਰੀ ਸੁੰਦਰ ਲਾਲ, ਸਬ ਜੱਜ ਪਹਿਲੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ, ਦਿੱਲੀ, ਮਿਤੀ 15 ਦਸੰਬਰ, 1949 ਦੇ ਫਰਮਾਨ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਇੱਕ ਫਰਮਾਨ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਨਿਯਮਿਤ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਵਿਵਾਦ ਵਿੱਚ ਜ਼ਮੀਨ ਤੋਂ ਬਚਾਓ ਪੱਖ ਨੂੰ ਕੱਢਣ ਅਤੇ ਰੁਪਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਖਰਚੇ ਦੇ ਨਾਲ 2,568-1-0 ਕਿਰਾਇਆ ਅਤੇ ਹਰਜਾਨੇ ਦੇ ਬਕਾਏ ਵਜੋਂ, ਵਧੀਕ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ,

ਨੇ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ\* ਦਾ ਸਮਾਂ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਵਿਵਾਦਿਤ ਸਾਈਟ ਤੋਂ ਉਸ ਦੇ ਉੱਚ ਢਾਂਚੇ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਲਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਹਿਣ 'ਤੇ ਟਰੱਸਟ ਦੁਆਰਾ ਉਸਦੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਇਸਨੂੰ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਡੀ ਕੇ ਮਹਾਜਨ, ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਲਈ।

ਬਿਸ਼ਨ ਨਰਾਇਣ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਲਈ

ਨਿਰਣਾ

ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਇਹ 28 ਅਕਤੂਬਰ, 1950 ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਐਡੀਸ਼ਨਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਜੱਜ, ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਇੱਕ ਅਪੀਲੀ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਇੱਕ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਦੀ ਅਪੀਲ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੁਦਈ ਦੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। .

ਬਸ਼ੇਰ ਨਾਥ-ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਇੰਪਰੂਵਮੈਂਟ ਟਰੱਸਟ ਵਿਚਕਾਰ ਦੋ ਲੀਜ਼ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ, ਇੱਕ, ਮਿਤੀ 21 ਅਗਸਤ, 1940, ਅਤੇ ਦੂਜੀ, ਮਿਤੀ 5 ਸਤੰਬਰ, 1941। ਦੋਵਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਰਬਾਦ ਹੋਈ ਜ਼ਮੀਨ ਖਾਲੀ ਜ਼ਮੀਨ ਸੀ ਜੋ ਕਿ ਸੀ. ਮਲਕੀਅਤ

ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਪਰ ਦਿੱਲੀ ਇੰਪਰੂਵਮੈਂਟ ਟਰੱਸਟ ਦੇ ਦੀਵਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਧੀਨ ਸੀ। ਬਸ਼ੇਰ ਪਟੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀਆਂ ਸਨ ਸਿਵਾਏ ਕਿ ਨਾਥ ਸਰੀਨ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪਟੇ ਵਿਚ ਅੱਠਵੀਂ ਧਾਰਾ ਜੋੜੀ ਗਈ ਸੀ। ਬਨਾਮ ਲੀਜ਼ ਦੀਆਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸ਼ਰਤਾਂ ਸਨ-  
ਦਿੱਲੀ

ਸੁਧਾਰ

- (1) ਕਿ ਲੀਜ਼ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਟਰੱਸਟ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਸੀ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਇੱਕ ਧਿਰ  
-----ਕਪੂਰ  
ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਦਿਨ\* ਨੋਟਿਸ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ, ਜੇ. ਛੱਡਣ ਲਈ ਦੂਜੀ;
- (2) ਕਿ ਲੀਜ਼ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਪਟੇਦਾਰ ਦੇ ਵਿਕਲਪ 'ਤੇ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਸੀ ਜੇਕਰ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਜਾਂ ਇਕਰਾਰਨਾਮਿਆਂ ਦੀ ਕਿਸੇ ਉਲੰਘਣਾ 'ਤੇ ਡਿਫਾਲਟ ਸੀ;
- (3) ਕਿ ਲੀਜ਼ ਦੇ ਨਿਰਧਾਰਨ 'ਤੇ, ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਲਿਆਇਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ 'ਪਟੇ 'ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਇਦਾਦ 'ਤੇ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਇਮਾਰਤਾਂ ਆਦਿ ਦੇ ਨਾਲ ਇਸ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਲੈਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸੀ।

ਪਹਿਲੇ ਲੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਅੱਠਵੀਂ ਧਾਰਾ ਸੀ ਜੋ ਦੂਜੀ ਪੱਟੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਇਹ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸੀ:-

“(8) ਪਟੇਦਾਰ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਨੋਟਿਸ 'ਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਗੜਬੜ ਦੇ ਖਾਲੀ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ ਜੇਕਰ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਉਸਾਰੀ ਲਈ ਚਾਹੇ। ”

ਦਿੱਲੀ ਇੰਪਰੂਵਮੈਂਟ ਟਰੱਸਟ ਦੀ ਤਰਫੋਂ, ਲੀਜ਼ਾਂ 'ਤੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਦੁਆਰਾ ਅਤੇ ਪਟੇਦਾਰ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਬਸ਼ੇਸ਼ਰ ਨਾਥ ਦੁਆਰਾ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ।

(21 ਜਨਵਰੀ, 1946 ਨੂੰ, ਪਟੇਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ\* ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜੋ ਕਿ 1 ਫਰਵਰੀ, 1946 ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਣਾ ਸੀ। 22 ਅਪ੍ਰੈਲ, 1946 ਨੂੰ, ਬਸ਼ੇਸ਼ਰ ਨਾਥ ਨੇ ਕਿਹਾ। 13 ਮਈ, 1946 ਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਦੇ ਪੰਦਰਾਂ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਛੱਡਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਕਿਉਂਕਿ ਨਾ ਤਾਂ ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪਟੇਦਾਰ ਨੇ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਅਤੇ ਰੁਪਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮਾ ਛੱਡਿਆ ਸੀ। ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਬਕਾਏ ਵਜੋਂ 2,568-1-0 ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕਈ

Dewan Basheshar Nath Sarin v. The Delhi Improvement Trust  
Kapur, J.

ਮੁੱਢੇ ਉਠਾਏ ਗਏ ਸਨ ਪਰ ਸਿਰਫ ਉਹ ਹਨ ਜੋ ਇਸ ਅਪੀਲ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ 2, 4, 5 ਅਤੇ 6,। ਦੋਵਾਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੁਕਤਿਆਂ 'ਤੇ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹਨ ਅਤੇ ਬਚਾਅ ਪੱਖ ਨੇ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਇਹ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਟਰੱਸਟ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਕੋਲ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸੰਯੁਕਤ ਪ੍ਰਾਂਤ ਸ਼ਹਿਰ ਸੁਧਾਰ ਐਕਟ, 1919 ਦੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਧਾਰਾਵਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਤੱਕ ਵਧਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 3 ਦੇ ਤਹਿਤ, ਐਕਟ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦਾ ਫਰਜ਼ "ਦਿ ਦਿੱਲੀ ਇੰਪਰੂਵਮੈਂਟ ਟਰੱਸਟ" ਨਾਮਕ ਬੋਰਡ ਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਬੋਰਡ ਇੱਕ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨਾਮ 'ਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਅਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਸੈਕਸ਼ਨ 54-ਏ ਟਰੱਸਟ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰੀ ਜਾਇਦਾਦ ਰੱਖਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਐਕਟ ਦਾ ਅਧਿਆਏ VI, ਧਾਰਾ 53 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਅਤੇ ਨਿਪਟਾਰੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ। ਸੈਕਸ਼ਨ 56 ਲਾਜ਼ਮੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸੈਕਸ਼ਨ 64(2) ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਵਿਧੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਅਧਿਕਾਰ ਛੋਟੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 65, ਟਰੱਸਟ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਨਿਪਟਾਰੇ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ: -

- (a) ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂ ਐਕਵਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਲੀਜ਼ 'ਤੇ, ਵੇਚ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਦਲਾ-ਬਦਲੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। . "

ਐਕਟ ਦਾ ਅਧਿਆਏ X, ਪੂਰਕ ਪ੍ਰੋ ਵਿਜ਼ਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਚੇਅਰਮੈਨ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ: -

- (b) 95.—ਚੇਅਰਮੈਨ, ਚੀਫ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ: -

i(a) ਸੰਸਥਾ, ਇਸ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਜਾਂ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ,

(c) ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਵੀ ਜੁਰਮ ਮਿਸ਼ਰਤ,

(d) ਇਸ ਐਕਟ, ਅਤੇ ਬਸ਼ੇਸ਼ਰ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੀਵਾਨ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨਾ, ਸਮਝੌਤਾ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਵਾਪਸ ਲੈਣਾ

ਨਾਥ ਸਰੀਨ

(e) ਅਜਿਹੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ u - ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਦਿੱਲੀ ਨੂੰ ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਜਾਂ ਉਚਿਤ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਸੁਧਾਰ ਜਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਟਰੱਸਟ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਲਈ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਇਸ ਦੀਆਂ ਉਪਰੋਕਤ ਧਾਰਾਵਾਂ ਸੈਕਸ਼ਨ, ਜਾਂ ਟਰੱਸਟ ਜਾਂ ਟਰੱਸਟ ਦੇ ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜਾਂ ਨੌਕਰ 'ਤੇ ਨਿਯਤ ਜਾਂ ਲਗਾਈ ਗਈ ਕਿਸੇ ਸ਼ਕਤੀ ਜਾਂ ਡਿਊਟੀ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਭਿਆਸ ਜਾਂ ਡਿਸਚਾਰਜ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਲਈ। "

ਸੈਕਸ਼ਨ 96 ਇੱਕ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਸੈਕਸ਼ਨ ਹੈ ਅਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 97 ਟਰੱਸਟ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਲਿਆਂਦੇ ਗਏ ਮੁਕੱਦਮਿਆਂ 'ਤੇ ਕੁਝ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਧਾਰਾਵਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਇਹ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਲਈ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚੇਅਰਮੈਨ ਕੋਲ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 54-ਏ ਅਧੀਨ, ਜਾਇਦਾਦ ਟਰੱਸਟ ਕੋਲ ਹੈ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 65 ਦੇ ਤਹਿਤ ਚੇਅਰਮੈਨ ਕੋਲ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਲੀਜ਼ 'ਤੇ ਦੇਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਚੇਅਰਮੈਨ, ਚੀਫ਼ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਦੇ ਅਧੀਨ, ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਬਚਾਅ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਪਿੱਛੇ ਹਟ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਮਹਾਜਨ, ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਚੇਅਰਮੈਨ ਦੀ ਇਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਹਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਸਿਰਫ਼ ਕੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਧਾਰਾ 65 ਦੇ ਤਹਿਤ ਚੇਅਰਮੈਨ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ ਲੀਜ਼ 'ਤੇ ਦੇਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਜੇ ਅਸੀਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੀਏ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਮਹਾਜਨ ਸਾਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਇਹ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਚੇਅਰਮੈਨ ਉਸ ਨੂੰ ਸੌਂਪੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਲੀਜ਼ 'ਤੇ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਲੀਜ਼ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਉੱਥੇ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਇਸ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦਾ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੜ੍ਹੇ ਤਾਂ ਧਾਰਾ 95 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਲਗਭਗ ਬੇਬੁਨਿਆਦ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਜਿਸ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਸੈਕਸ਼ਨ ਦਾ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਟਰੱਸਟ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਕਿਸੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਬਚਾਅ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ

Dewan  
Bashesar  
Nath Sarin  
v.  
■ The Delhi  
Improvement  
Trust  
Kapur. J.

ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਅਦਾਲਤ, ਚੇਅਰਮੈਨ ਕਰੇਗਾ। ਕੋਲ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਬਚਾਅ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ ਅਤੇ, ਜੇਕਰ ਉਹ ਉਚਿਤ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਵਾਨ ਜੱਜ ਸਹੀ ਸਿੱਟੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਹਨ ਕਿ ਚੇਅਰਮੈਨ ਨੂੰ ਇਹ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

ਫਿਰ ਸ੍ਰੀ ਮਹਾਜਨ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਪਹਿਲਾ ਨੋਟਿਸ ਮੁਆਫ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਟਰੱਸਟ ਵੱਲੋਂ ਦੂਜਾ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੈਂ ਇਸ ਸਬਮਿਸ਼ਨ ਨਾਲ ਵੀ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹਾਂ। 30 ਅਪ੍ਰੈਲ, 1946 ਨੂੰ ਖਤਮ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦਾ 1 ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਕੇ, ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ 13 ਮਈ, 1946 ਦਾ ਪੱਤਰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨੋਟਿਸ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਪਰ ਇਹ ਇੱਕ ਸਾਲ ਲਈ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਦਾ ਜਵਾਬ ਸੀ। ਕਿਰਪਾ ਜਿਸ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਪੱਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ ਪੰਦਰਾਂ ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਸਮਾਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਦਾ ਗਠਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਫਿਕਸਚਰ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਲਈ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਕਿਰਪਾ ਦੀ ਮਿਆਦ ਸੀ। ਮੁਦਈ-ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਲਈ ਸ੍ਰੀ ਬਿਸ਼ਨ ਨਰਾਇਣ ਨੇ ਲੋਵੇਨਥਲ ਬਨਾਮ ਵੈਨਹੋਟਸ (1) ਵਿੱਚ ਕਿੰਗਜ਼ ਬੈਂਚ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਦੇ ਇੱਕ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ, ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਛੱਡਣ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪ੍ਰਭਾਵ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਹੋਰ ਹਾਲਤਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ-ਪਹਿਲੇ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਮਿਆਦ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ। ਇਹ ਡੇਨਿੰਗ, ਜੇ. ਦੁਆਰਾ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਉਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ-

"ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ, ਕਾਨੂੰਨ ਹੁਣ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੈਟਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ, ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਲੀਜ਼ ਦੀ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੀਜ਼ ਰੱਦ ਕਰਨ ਯੋਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਰੱਦ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਛੱਡਣ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦੇਣਾ ਪਟੇ ਦੀ ਰਹਿਤ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ, ਇਸਲਈ, ਜ਼ਬਤ ਨੂੰ ਮੁਆਫ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਨੂੰ ਬਰਫ਼ ਦੀ ਨਹੀਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਛੱਡਣ ਲਈ, <the- ਸਥਿਤੀ .ਇਹ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰੀ ਹੈ। "

ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੋਈ ਮੁਆਫ਼ੀ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ, ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਦਾ ਕੋਈ ਤੱਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

### (1) (1847) IAER 116

ਫਿਰ ਇਹ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ 1940 ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਲੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਅੱਠਵੀਂ ਧਾਰਾ ਦੀਵਾਨ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕੱਦਮੇ ਬਸ਼ੇਸ਼ਰ ਲਈ ਇੱਕ ਰੋਕ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੁਦਈ ਨਾਥ ਸਰੀਨ ਨੂੰ ਬੇਦਖਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਹ ਇਮਾਰਤ ਲਈ ਜ਼ਮੀਨ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਕਿ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਿੱਲੀ ਹਨ

ਇਸ ਅਰਥ ਦੇ ਸਮਰੱਥ। ਲੀਜ਼ ਡੀਡ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸੁਧਾਰ ਧਾਰਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਲੀਜ਼ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ- ਟਰੱਸਟ ਤੀਹ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਦੁਆਰਾ ਅਤੇ -----ਚੌਥੀ ਧਾਰਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪਟੇਦਾਰ ਬਿਨਾਂ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਡਿਫਾਲਟ ਸੀ ਤਾਂ ਲੀਜ਼ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਇਕਰਾਰ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਦਾਖਲੇ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸੀ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਂ ਧਾਰਾ 8 'ਪੜ੍ਹਦਾ ਹਾਂ, ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਜ਼ਮੀਨ ਕਿਸੇ ਇਮਾਰਤ ਲਈ ਚਾਹੀਦੀ

ਸੀ, ਤਾਂ ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਕੋਈ "ਹੰਗਾਮਾ" ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਕਿ ਧਾਰਾ 8 ਉਹਨਾਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਹੈ ਜੋ ਪਟੇਦਾਰ ਨੂੰ ਲੀਜ਼ ਡੀਡ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਧਾਰਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਸੀ। ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਵਿੱਚ ਇਨਲੈਂਡ ਰੈਵੇਨਿਊ ਬਨਾਮ ਸਾਊਥੈਂਡ-ਆਨ-ਸੀ ਅਸਟੇਟ ਕੰਪਨੀ, ਲਿਮਟਿਡ (ਐਲ), ਦੇ ਕਮਿਸ਼ਨਰਾਂ ਵਿੱਚ ਅਰਲ ਲੋਰ ਬਮ, ਐਲ.ਸੀ. ਦੇ ਨਿਰੀਖਣ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੱਥਾਂ 'ਤੇ ਮੁਦਈ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੀ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਇਸ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਖਰਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਖਾਰਜ ਕਰਾਂਗਾ।

ਫਾਲਸ਼ੋ, ਜੇ.—ਮੈਂ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।

Falshaw, J.

**(1)1815 ਏਸੀ 428 ਤੇ ਪੀ. 431**

ਡਿਸਕਲੇਮਰ :- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ-ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਰਵਨੀਤ ਸਿੰਘ